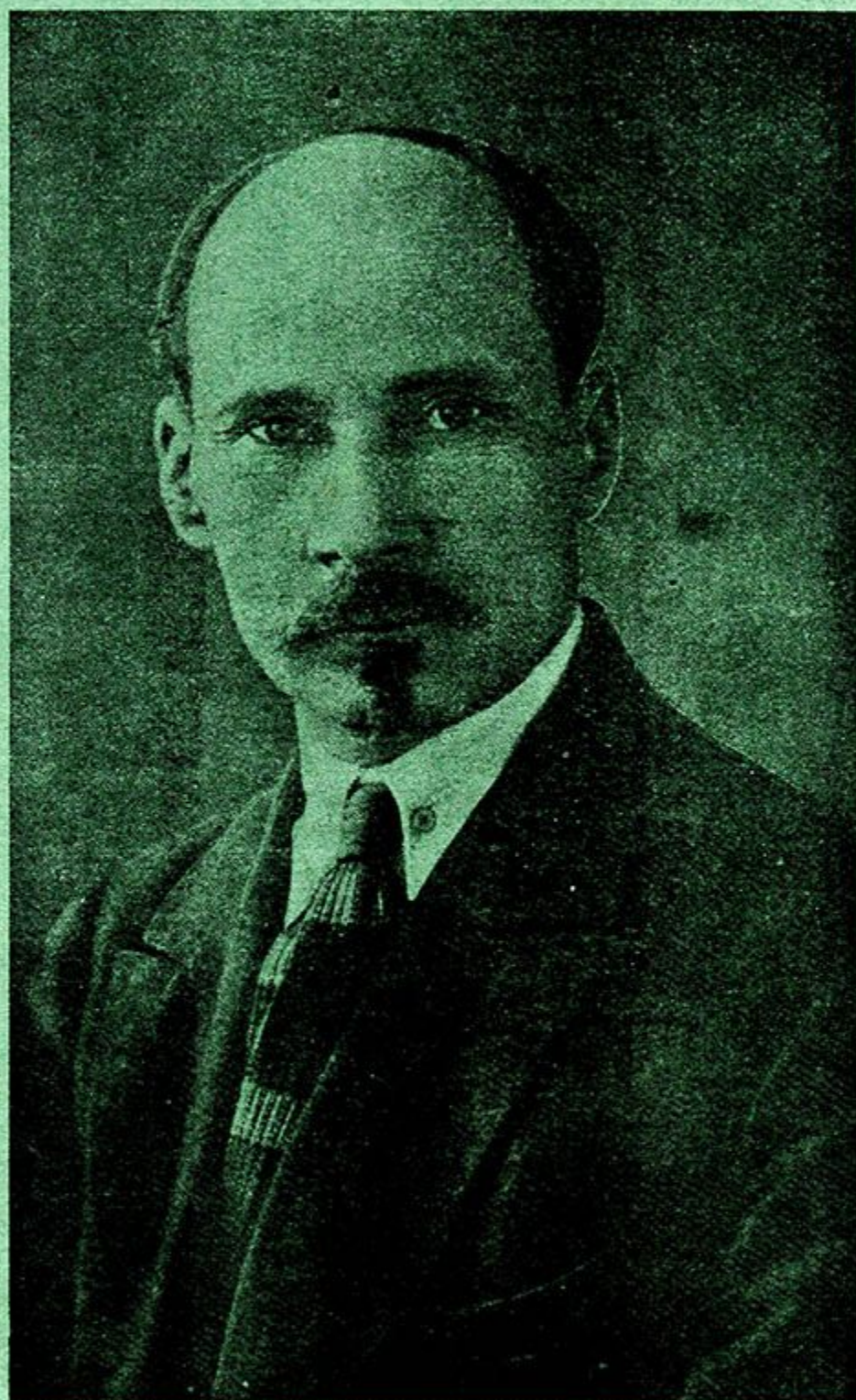


БЕЛАРУСКАЯ ШКОЛА У ЛАТВІІ

папулярна - навуковы, пэдагагічны і літаратурна - грамадзкі штомесячнік

П
Я
Ц
Ь
Д
З
Е
С
Я
Т
Г
О
Д
З
Ь
Д
З
Е



Якуб Колас 1882—1932

„І працнецца ад дрыматы з намі наша старана!“

К. Езавітаў — Вялікага беларускага пісьменьніка і працаўніка на ніве беларускае школы, грамадзяніна Якуба Коласа, вітаемо з 50-тымі угодкамі! **Беларускае Выдавецтва у Латвіі** — Данамажэце сабраць матар'ялы аб дачасна намёрным беларускім паэце Якубе Воркулі! **Мясцовы** — Беларускае жыхарства дамагаецца, каб Латгалі-скія партыі выканалі свае абяцанні. **Гімназіяльны** — Зьмены у Дзьвінскай Дзяржаўнай гімназіі. **К. Адраджэнец** — Водзукі у беларускім грамадстве ў справе Дзьвінскае беларускае гімназіі. **В. Вальтар** — Лясынікова сена (анапавяданьне). **Б. Брэжго** — Ахова помнікаў старажытнасьці на Віцебшчыне. **К. Езавітаў** — Што чытаць беларускаму вучню. **Хроніка беларускага жыцця ў Латвіі**. **Лісты** у Рэдакцыю.

Абвяшчаецца падпіска на 1933 год

на адзіны ў Балтыцы беларускі штомесячнік

„БЕЛАРУСКАЯ ШКОЛА У ЛАТВІІ“

папулярна-навуковы, пэдагагіч. і літаратурна-грамадзкі часопіс

«Беларуская Школа ў Латвіі» асвятляе пераважна жыццё беларускіх школ і грамадства ў Латвійскай Рэспубліцы, але апроч таго дае м. йсца аглядам беларускага жыцця ў Літве, у Заходняй Беларусі (пад Польшчай), у Беларускай Радавай Сацыялістычнай Рэспубліцы, ува Усходняй Беларусі (беларускія часткі Смаленшчыны, Пскоўшчыны і Брагшчыны), а таксама і жыццё беларусаў у іншых краях.

«Беларуская Школа ў Латвіі» працуе ў цесным кантакце з Беларускім Навукова-Краязнаўчым Т-вам у Латвіі і зьмяшчае навукова-краязнаўчыя працы гэтага Т-ва ды публікуе матар'ялы з народнае беларускае творчасці, сабраныя ў Латгаліі і Іаукштаншчыне, сярод пражываючага тутак беларускага сялянства.

«Беларуская Школа ў Латвіі» у наступным 1933 г. зьмесьціць шэраг стацей пэдагагічнага характару, як на пытаньням тэарэтычным, так і зьвязаным з штодзённаю практыкаю беларускіх школ. Зьвернута будзе увага і на тое, каб трымаць беларускае настаўніцтва ў курсе працы „Т-ва беларускіх вучыцялёў у Латвіі“, а таксама і іншых вучыцельскіх аб'яднаньняў у Латвіі, у Літве, Эсьціі ды ў іншых краінах.

Падпіска на „Беларускую Школу ў Латвіі“ выносіць:

за год, з перасылкаю, у Латвіі, Літве, Эсьціі	— 6 латаў,
за паўгода	— 4 „
за месяц	— 0 70 сант.;
за год, з перасылкаю, у іншыя дзяржавы	— 2 амер. далары,
за паўгода	— 1. — ам. далар.

Тыя грамадзяне, што загадзя, да 20 сьнежня 1932 году, перашлюць адразу усю падпісваю плату за 1933 год, атрымаюць, як **безграшовы** дадак, у прэмію гэтакія кніжыцы: 1) К. Езавітаў — „Беларусы ў Літве“, 2) К. Езавітаў — „Беларусы ў мінулым і сучасным“ і А. Пажытнаў — „Нарысы тэорыі каапэрацыі“.

Грашовыя пераводы і карэспандэнцыю накіроўваць трэба на адрас: Latvija, Riga, Elija iela, 20., dz. 25. „Bielaruskaja Škola u Latvii“ Redakcijai.

Матар'ялы, якія накіроўваюцца для друку, павінны быць напісаны чытэльна ад рукі, або надрукаваны, пры магчымасьці, на пішучай машыне. Пісаць і друкаваць трэба толькі на адным баку аркуша.

Беларускае Выдавецтва ў Латвіі.

БЕЛАРУСКАЯ ШКОЛА У ЛАТВІІ

папулярна - навуковы, пэдагогічны і літаратурна - грамадзкі штомесячнік

Падпісная плата
ў Латвіі, Літве, Эстоніі і Зах.
Беларусі: за год—6 лат., за
паўгода — 4 латы, асобны
нумар — 50 сент. У іншых
краінах: за год—2 ам. дал.
Падпісную плату пасылаць
на бягучы рахунак часопіса:
„Bielaruskaja Škola u Latviji“,
Rīgā, pastā, tek. reķins №10909.

Адрас Рэдакцыі і Канторы:
Latvijā, Rīgā, Elija ielā 20, dz. 25
„Bielaruskaja Škola u Latviji“.

Тэлефон 2-9-9-2-2.

Паштовы адрас:
Latvijā, Rīgā, pastkast № 1362.

Рэдактар па справах часо-
пісу прыймае па аўторках
ад 15-ці да 16-ці гадзін.

Надсылаемыя рукапісы па-
вінны быць чытальна на-
пісаны, або надрук. на піш.
машыныцы (пісаць і друка-
ваць толькі на адным баку).
Рукапісы назад не зьвяр-
таюцца

Аплачваюць аўтарскія гона-
рары Рэдакцыя пакуль што
ня мае магчымасці.

№ 5 (15).

Рыга, кастрычнік 1932 году.

Год VII.

Вялікага беларускага пісьменьніка і пра- цаўніка на ніве беларускае школы, грама- дзяніна Якуба Коласа, вітаемо з 50-тымі ўгодкамі!

1882 год быў ураджайным на беларускія таленты, у гэтым го-
дзе нарадзіўся наш вялікі паэта Янка Купала-Луцэвіч, у гэтым-жа
годзе радзіўся найбольш плодны беларускі драматург Галубок (Ула-
дыслаў Голуб) і, нарэшці, у тым-жа 1882 годзе 22 кастрычніка па
стараму стылю, ці 3 лістапада па новаму стылю, у сямейцы лясьні-
ка Міхала Казіміравіча Міцкевіча радзіўся сын Кастусь, будучы вы-
датнейшы беларускі пісьменьнік і паэта, што піша ў прозе пад псеў-
данімам Тарас Гушча, а ў паэзіі — Якуб Колас. Бацька пісьмень-
ніка, як зазначае сам пісьменьнік у сваёй аўтабіяграфіі*), быў чала-
век малаграмажны, але добра разумеў карысць вучэння, маці Ган-
на Юраўна з Лёсікаў была зусім няграмаднай кабетай, але добрай і
разумнай ад прыроды жанчынай. Інтэрас да граматы, вучэння і
кнігі прышчэпілі Кастусю браты ягонага бацькі Пятрусь і Антон, і
вучыцца ён пачаў рана, нямаль з 5-ці гадоў. Спачатку навучэнне
адбывалася дома, у лясьніковай хаце, куды бацька запрасіў з вёскі
за тры рублі на ўсю зіму вясковага хлопчыка „дарэктара“, які і
вучыў два гады Кастуся і ягоных двух старэйшых братоў. Потым
усіх трох братоў адправілі ў сельскую школу. Дзяціныя гады Ка-
стуся прайшлі нямаль у поўным адзіноцтве. Малады паэта рос у
цесным кругу сваёй сямейкі, якая жыла пасярод лесу, адарванаю
ад людзей. Бацька, маці, два дзядзькі ды два браты — вось і ўся
грамада. Затое навокал буйна выяўляла сябе беларуская прырода,
і ўжо маленькім хлопчыкам пакахаў яе Кастусь і навучыўся прыгля-
дацца да яе і разумець яе прыгожасць. Гэта і дало магчымасць
Якубу Коласу ў будучыне даць шэраг бліскучых вершаваных ма-
люнкаў беларускае прыроды, якія па сваёй натхнёнасці і прыго-

*) Глядзі нарыс „Да біяграфіі Я. Коласа“ у кнізе Ул. Дзяржынскага —
„Якуб Колас у літаратурнай крытыцы“. Менск, 1926.

жасьці стаяць вышэй за ўсё напісанае аб прыродзе ў беларускай літаратуры.

Ужо з 12 гадоў пацягнула Кастуся да складання вершаў. Пісаў ён спачатку паруску, але пасля таго, як трапілі да яго ў рукапісу творы беларускага паэты Янкі Лучыны, распачаў Кастусь складаць вершы і на беларускай мове. У 15 гадоў паступіў Канстантын Міцкевіч у Нясвіскую настаўніцкую сямінарыю, якую скончыў у 1902 годзе і быў прызначаны на пасаду вучыцеля ў Палесьсе. У сямінарыі шмат пісаў ён вершаў, збіраў і запісваў народныя творы, якія перадаў потым настаўніку сямінарыі Кудрынскаму, і нават выступаў з сваімі творамі на сямінарскіх вечарынах. Кудрынскі аказаўся адным з шчырых беларускіх патрыётаў і зрабіў моцны ўплыў на К. Міцкевіча, парадзіўшы яму пісаць выключна на беларускай мове. Апынуўшыся вучыцелям расейскае школы ў беларускім Палесьсі, Я. Міцкевіч пільна прыглядаўся да навакольнага жыцця, шмат чытаў рэвалюцыйна-грамадзкае літаратуры і ўсё больш усведамляўся з боку нацыянальнага і сацыяльнага.

У 1906 годзе мы ўжо бачым Якуба Коласа дзейным удзельнікам беларускага грамадзкага і літаратурнага жыцця: ён супрацоўнічае ў першых легальных беларускіх газетах „Нашай Доле“ і „Нашай Ніве“, ён склікае ў 1906 годзе першы нелегальны зьезд настаўнікаў - беларусаў, на якім ставіць пытаньне аб стварэньні беларускае нацыянальнае школы з беларускаю моваю выкладаньня і закладае першы Беларускі вучыцельскі хаўрус. Праца гэта не спадабалася расейскім уладам — К. Міцкевіча ў тым жа годзе звольнілі з пасады настаўніка і аддалі пад суд. Два гады цягнулася сьледства. Паэту пагражала цяжкая кара, але, і звольнены з пасады і адданы пад суд і пад надзор паліцыі, ён не спыняў сваёй беларускаадраджэнчае працы: узімку 1906-7 году ён адчыняе **першую беларускую нелегальную школу з 12 вучнямі ў вёсцы Мікалаеўшчына**, па вечарох складае свой першы падручнік для беларускіх школ — „Другое чытаньне для дзяцей беларусаў“ і далей супрацоўнічае ў „Нашай Ніве“; узімку 1907-8 году ён ўмаёнтку пана Гарадзялкоўскага ў Магілёўшчыне адчыняе **другую беларускую нелегальную школу**.

15 верасьня 1908 году Віленская Судовая Палата судзіла К. Міцкевіча і засудзіла яго на 3 гады ў вастрог. Седзячы ў Менскай турме, Якуб Колас не пакідае беларускае працы і піша тутакла лепшыя свае вершы ды распачынае найбуйнейшы і выдатнейшы свой твор — „Новая Зямля“. Толькі праз тры даўгіх гады, 15 верасьня 1911 году, Якуб Колас быў выпушчаны з турмы. Пасады яму не далі, і два гады ён павінен быў жыць выпадковай працай. Не на хвіліну аднак не закідае ён сваёй літаратурнай працы, і як раз ў гэты перыяд часу пачаў ён другую сваю вялікую паэму — „Сымон Музыка“. Толькі ўвосені 1912 году далі яму, нарэшці, пасаду вучыцеля ў Купяцічах (12 вёрст ад Пінску), а адтуль перавёўся ён у Менск у III-е прыходзкае вучылішча. У Пінску ў 1913 годзе паэта ажаніўся з настаўніцаю чыгуначнай школы Марыяй Каменскай, а праз год быў узяты на вайну.

З 1-га студзеня па 1-е траўня 1916 году К. Міцкевіч быў у вайсковым Аляксандраўскім вучылішчы ў Маскве, адтуль быў выпушчаны прапаршчыкам у Перм у запасны полк, з якога трапіў на фронт у Румынію. Там захварэў паэта ліхаманкаю, жаўтухаю, і ад-

начасна расначаўся ў яго працэс у лёгкіх, а таму быў эвакуаваны ў Курскую губэрню у гор. Абоьянь, дзе жыла ягоная сямейка. Па дэмабілізацыі працаваў у Куршчыне настаўнікам, а потым школьным інструктарам, і толькі ў 1921 годзе змог нарэшці пераехаць у Менск. У гады вайны і ў Куршчыне паэта пісаў мала і толькі з пярэбарамі ў Менск зноў шырока разгортываецца ягоная літаратурная праца.

З твораў яго найбольш вядомыя: 1) „Другое чытаньне для дзетак беларусаў“, надрукавана ў 1909 годзе; 2) „Песьні жалбы“, зборнік вершаў, надрукаваны ў 1910, падчас сядзеньня Якуба Коласа ў турме; 3) „Апавяданьні“, надрукаваны ў 1912 годзе; 4) „Родныя зьявы“, зборнік апавяданьняў, надрукаваны ў 1914 г.; 5) „Сцэнічныя творы“, надрукаваны ў 1917 г.; 6) „Сымон Музыка“, вялікая вершаваная паэма, два разы пісаная нанова, друкавана ў 1918 і 1925 гадох; 7) „Казкі жыцьця“, зборнік апавяданьняў, надрукаваны ў 1921 годзе; 8) „Водгульле“, зборнік вершаў, надрукаваны ў 1922 годзе; 9) „Новая Зямля“, вялікая вершаваная паэма, найпрыгажэйшы твор паэты, надрукавана ў 1923 годзе; 10) „У Палескай глушы“, повесьць, надрукавана ў 1923 годзе; 11) „На прасторах жыцьця“, зборнік апавяданьняў, надрукаваны ў 1925 годзе; 12) „Забастоўшчыкі“, — драма, надрукавана ў 1925 годзе; 13) „Мэтодыка роднае мовы“, надрукавана ў 1926 годзе; 14) „У глыбі Палесься“, повесьць, надрукавана ў 1931 годзе.

У сучасны момант Якуб Колас-Міцкевіч знаходзіцца ў поўным росквіту сваіх сіл і творчасці, а таму беларускае грамадства можа спадзявацца, што атрымае ад свайго паэты яшчэ многа твораў, якія абмалююць нам ня толькі Беларусь мінулага, але і сучасную Беларусь і, магчыма, Беларусь будучага.

Мы горача вітаємо нашага вялікага паэту і настаўніка з ягонымі 50-тымі ўгодкамі жыцьця і 30-тымі ўгодкамі ад пачатку пэдагогічнай працы. Хай прыгожая яго творчасць разьвіваецца далей і ўзбагачае літаратуру і культуру працоўнага беларускага народу!

К. Езавітаў.

Дапамажэце сабраць матар'ялы аб дачасна памёршым беларускім паэце **Якубе Воркулю!**

Беларускае Выдавецтва ў Латвіі просіць усіх грамадзян, якія маюць фатаграфіі, лісты, або рукапісы нябошчыка Якуба Воркуля, пераслаць усё гэта ў Рэдакцыю нашага штотомесячніка, або паведаміць аб маючыхся рэчах Выдавецтва па адрасу: К. Jezavīta, Rīga, Elīja ielā № 20, dz. 25. Беларускае Выдавецтва рыхтуе пасьмертны зборнік твораў Якуба Воркуля, а таму зьбірае зара' усё тое, што напісаў нечакана памёршы нябошчык (закончаныя і няскончаныя творы, запіскі, лісты да сяброў); усё тое, што захавалася аб ім у яго радні, сяброў і знаёмых — лісты, фатаграфіі, вершы, дакумэнты, а таксама пажадана было-б мець і кароткія ўспаміны паасобных грамадзян аб тых ці іншых перыёдах жыцьця Я. Воркуля і паасобных момантах і здарэньнях.

Беларускае Выдавецтва ў Латвіі.

Беларускае жыхарства дамагаецца, каб Латгальскія партыі выканалі свае перадвыбарныя абяцанкі.

11-га верасня ў памешканні Пустынскай школы адбыўся агульны сход сяброў Пустынскага Аддзелу партыі Л. С. - П. А. („Латгальскае Сялянска-Прагрэсыўнае Аб'яднаньне“). Галоўным пытаннем у парадку дня былі справы, звязаныя з Рэжыцкім Кангрэсам партыі і выбары дэлегатаў.

Пры разглядзе пункту аб мінулай дзейнасці фракцый Сойму Л. С.-П. П., Ю. Бука ў сваім дакладзе ахарактарызаваў факты з дзейнасці Соймавай фракцыі і між іншым падкрэсліў пасыўнае адношаньне фракцыі і партыі да ўціску меншасцёвых школ, а таксама і да ліквідацыі Дзвінскае Беларускае гімназіі.

Наступны прамоўца, В. Рацынь, у сваёй прамове падцвердзіў пасыўнасць Соймавай фракцыі адносна ліквідацыі Дзвінскае Беларускае гімназіі, а таксама безпадставовага звальнення дырэктара гімназіі С. Сахарава ды ў справе перавядзення ў Агульны Дэпартамент і закрыццё шэрагу беларускіх аснаўных школ на Дзвіншчыне. Гэтай пасыўнай працай (а мо' і сумеснай з гр. Міністрам Асветы?) да ўціску беларускае меншасці і партыя не выконвае сваіх абавязак. Беларусы маюць права напаміць Соймавай фракцыі Л. С.-П. А. аб абяцаннях абараняць правы і школы беларусаў, якія былі дадзены дэпутатамі партыі ў 1932 годзе на беларускай Канфэрэнцыі ў Дзвінску. Абяцанні былі ўрачыста дадзены, і за тое беларускае грамадства ў Дзвіншчыне аддало свае галасы за сьпісак К. С.-П. А. Праца была праведзена беларускім грамадствам сумленна, і аб гэтым добра ведаюць: і гр. Швіркст, і гр-не Паберзы, і Трасуны ды інш. Аднак, падзякі беларусы не пабачылі: ні ў абарону Дзвінскай беларускай гімназіі і яе дырэктара, ні ў абарону аснаўных беларускіх школ партыя ня выступіла ні ў Кабінэце Міністраў, ні ў сваёй партыйнай прэсе, ні ў Сойме.

Пасля прамовы гр. Рацынь перадаў прэзідыуму сходу меморандум пратэсту на імя Цэнтральнага К-ту Л. С.-П. А., з подпісамі: сяброў-беларусаў Л. С.-П. А., беларускай дэмакратычнай партыі і Т-ва Беларускае Моладзі. У меморандуме выказаны пратэст з поваду ліквідацыі Дзвінскае беларускае гімназіі і з поваду перавядзення ў Агульны Дэпартамент ды зачынення беларускіх аснаўных школ, а таксама апратэставана і звальненне з пасады дырэктара гімназіі гр. С. Сахарава.

Цікава адзначыць, што супольнае выступленне беларускіх арганізацый з катэгарычным пратэстам адносна адступлення партыяй Л. С.-П. А. ад сваіх абяцанак — зрабіла на латгальцаў дужа нечаканае і няпрыемнае ўражанне. Шмат хто ня ведаў як-жа высьці са становішча, але ў сілу неабходнасці захаваць на далейшы час добрыя ўзаемаадносіны з беларусамі, каб ня згубіць падтрымку на выбарах з боку беларусаў — змушаны былі згадзіцца і далучыцца да беларускага пратэсту: пастанавілі прыняць рэзалюцыю пратэсту і пераслаць Цэнтральному Камітэту партыі Л.С.-П.А, каб тыя ў свой час зрабілі крокі да звярнення страчаных беларускіх школ і гімназіі.

Будзем зара' чакаць спаўнення абяцанкі, і ад выніку яе будучь залежаць далейшыя нашыя ўзаемаадносіны!

Мясцовы.

Зьмены ў Дзьвінскай Дзяржаўнай Беларускай гімназіі.

З таго часу, як было выдадзена распараджаньне міністра асьветы гр. А. Кеніньша аб наступовай ліквідацыі нашай гімназіі, ёй прышлося перажыць шмат цяжкіх хвілін. У працягу аднаго верасьня месяца перапрабавана было шэраг праэктаў і прароблена было шмат эксперымэнтаў: старэйшыя тры клясы то загадвалі перавесці ў латыскую гімназію, то іх пакідалі на мейцы, то спрабавалі адчыніць першую клясу, як паралельную пры латыскай гімназіі, то паўставаў праэкт стварэньня яе пры беларускай-жа гімназіі, але ў якасьці самастойнае клясы, аднак і на гэты час першай клясы усё яшчэ няма. Зроблены значныя зьмены і ў пляне лекцыяў: павялічаны лік лекцый латыскае і лацінскае мовы ды гісторыі і географіі Латвіі, уведзены новы прадмет—грамадазнаўства, з выкладаньнем яго на латыскай мове, але затое выкінуты такія прадметы, як земляробства і біолёгія.

Асабліва балюча адбіліся зьмены ў кіраўніцтве гімназіі. Па нявысьветленым прычынам і зусім нечакана звольнены з сваёй пасады дырэктар гімназіі С. П. Сахараў, які больш 7 год нёс цяжкую працу па кіраваньню гімназіяй. Міністр гр. А. Кеніньш у сваёй прамове да вучняў гімназіі, пад час візытацыі, адзначыў, што — „гр. Сахараў добры, як чалавек і пэдагог, але ня зусім задавальняючы адміністратар“. Але адкуль міністр гэта ведае? І чым гэта даводзіцца? Кажуць, не апошнюю ролю ў звальненьні гр. Сахарава адыграў той даклад кіраўніка Беларускага Аддзелу у 1930 г. на імя міністра асьветы, дзякуючы якому з 1 студзеня 1931 г. гр. Сахараў быў дэгрэдыраваны з дырэктара на „выконваючага абавязкі дырэктара“.

Як-бы там ні было, але беларуская гімназія асталася зара́ без беларускага дырэктара. Замест гр. Сахарава часовае кіраваньне гімназіяй, спачатку ускладзена было міністрам асьветы на дырэктара Дзьвінскай латыскай гімназіі гр. Обштэйна, які кіраваў гімназіяй толькі ў працягу 3 тыдняў, з 30 жніўня па 21 кастрычніка, а з гэтае даты дырэктарам гімназіі прызначаны дэкан Дагдзенскага касьцёлу кс. Я. Чаман.

Кажуць, што кандыдатура кс. Я. Чамана высунута партыяй Латгальскіх крысьцігаў, якія абяцаліся дамагацца ад міністра асьветы адчынення першай клясы і, нібыта, яна хутка будзе адноўлена.

У пэдагогічным складзе таксама адбыліся зьмены: не дапушчаны да далейшага выкладаньня латыскае мовы Ю. Ю. Пантэвіч, які працаваў у гімназіі з 1 лютага 1925 г.; звольнены з пасады інструктара сталярнай майстэрні гр. У. М. Ціхаміраў (затое, нібыта, што ён у 1928 г. быў кандыдатам у Сойм па сьпіску незалежных сацыялістаў. Цікава аднак, што ў працягу чатырох год пасля гэтага кандыдаваньня гр. Ціхаміраў выконваў свае абавязкі інструктара і ніхто яго не чапаў, а зара́ ён чамусьці стаўся пакараным. Захадзі Школьнае Радзі гімназіі і Радзі Беларускага Аддзелу, якія прасілі гр. міністра асьветы дапусьціць гр. Ціхамірава да далейшай працы, асталіся бяз вынікаў). Прызначаны ў гімназію цэлы шэраг вучыццалёў не-беларусаў і ня ведаючых беларускае мовы. Новыя вучыццалі ў гімназію прызначаны гэтакія: на латыскую і лацінскую мовы гр. Юрэвіч, на грамадазнаўства — гр. Озолінь, член Латгальскага Вакруговага Суда, па гісторыі і географіі — гр-ка Фрэйманіс (?), на маляваньне — гр. Калейс і інструктарам сталярнай майстэрні дапушчаны гр. Капылоў, адзіны, які скончыў беларускія вучыцельскія курсы.

Беларускае грамадства прыглядаецца зара́ да усіх гэтых зьмен, аднак ня траціць надзеі на тое, што і пры абноўленым пэдагогічным складзе гімназіі — яна не перастане быць беларускай. Асаблівыя надзеі ускладаюцца ў некаторых беларускіх колах на новага дырэктара кс. Я. Чамана, пра якога гаворуць, што ён, хаця і вялікі латыскі патрыёта, але даволі аб'ектыўны чалавек і не хварэе на прадудзятасьць што датычыцца беларусаў і беларускага адраджэньчага руху.

Наколькі усё гэтыя надзеі маюць пад сабою грунт — зара́ казаць цяжка. Пажывём — угледзім!

Наколькі удачным было, наагул кажучы, даручаць кіраваньне беларускаю гімназіяй, вучні якой належаць да розных спавяданьняў, духоўнай асобе, — гэта пытаньне надзвычайна важнае і усю адказнасьць за гэты крок і яго вынікі, беларускае грамадства ускладае на кіраўніка Беларускага Аддзелу, які правадзіў гэтую кандыдатуру ў Школьнай Радзі гімназіі без паразуменьня з беларускім грамадствам. Зусім зразумела, што далейшы лёс гімназіі будзе залежаць ад такту і ад ступені прыхільнасьці да беларусаў нованазначанага дырэктара.

Мы шчыра жадаем, каб ахвяры, прынесеныя беларускім грамадствам і Дзьвінскай беларускай гімназіяй, былі апошнімі ахвярамі і каб, нарэшці, праца гімназіі зноў увайшла ў нармальныя рамкі.

Гімназіяльны.

Водгукі ў беларускім грамадстве з поваду замаху на Дзвінскую гімназію.

Беларуская меншасць у Латвіі займае дужа цікавае становішча у грамадскім жыцці Рэспублікі: беларусы, ня гледзячы на сваю славянскую этнічную блізаць да вялікарускае і польскае меншасці, ня могуць палітычна зблізіцца з гэтымі дзвюма меншасцямі, бо павадыры гэтых меншасцяў маюць адносна беларусаў асыміляцыйныя імкненні; таму беларуская грамадзкасць, з боку палітычнага, адчувала сябе да гэтага часу больш блізкай да імкненняў і ідэалаў прагрэсыўнае большасці латыскага народу. У гэтым напрамку рашуча арыентаваліся ўсе палітычныя і культурна-асветныя беларускія працаўнікі і кірункі. Зара, апошнія удары па беларускіх школах, унясці у гэтыя настроі беларусаў гучныя, непажаданыя і нечаканыя дысанансы.

Абурэнне і пратэсты, з якімі спаткала беларускае грамадства у Латвіі спробу міністра асветы гр. Аціса Кеніня разбурыць і зліквідаваць Дзвінскую Дзяржаўную Беларускую гімназію, ахапіла ня толькі латвійскіх беларусаў, але і усё беларускае грамадства наагул, як у Заходняй Беларусі гэтак і у Літве, у Радавай Беларусі і у розных краінах Заходняе Еўропы, дзе жыве беларуская эміграцыя. Беларуская прэса, бяз розніцы палітычных кірункаў, горача і войстра пратэстуве супроць гэтага новага паходу супроць беларускае меншасці у Латвіі і канстатуе, што гэты паход можа сапсаваць тыя шчыра-прыяцельскія адносіны, якія, ня гледзячы на шэраг непаразуменьняў і яўнае абразы беларускага нацыянальнага пачуцця, усё-ж-ткі аж да самага апошняга часу існавалі у беларускім грамадстве у адношанні да Латвіі.

Перадрукоўваючы нашу стацыю „Замах на Дзвінскую Беларускую Дзяржаўную гімназію“ з № 4 (14) штотомесячніка „Беларуская Школа у Латвіі“, беларускія газеты зазначаюць, што зара наносіцца удар ужо не па асобным адзінкам, палітычны кірунак працы якіх не падабаўся кіруючым латыскім колам і урадоўцам, а усёй беларускай нацыянальнай меншасці у Латвіі і яе нацыянальна-асветнай працы.

Калі сем год таму назад зачынена была Люцынская Беларуская Дзяржаўная гімназія—гэта тлумачылася „адсутнасцю сродкаў“, дзякуючы шкодным для беларускае меншасці вынікам перапісу 1925 году. Калі зачынялі адну за адной шэраг беларускіх школ у буйнейшых цэнтрах Латгаліі, на мяжы з Радавай Беларуссю, і замест іх адчынялі тутак сярод беларускага жыхарства латыскія школы—гэта тлумачылі усплыўшымі тутак расейска-беларускімі спрэчкамі за гэтыя школы. Калі у гэтыя новыя латыскія школы не дапушчалі ніводнага вучыцеля-беларуса і не выкладалі у іх беларускае мовы, хаця-ж дапускалі мову расейскую, — дык і на гэта знаходзіліся розныя адгаворкі. Зара ніякіх адгавораў зрабіць немагчыма. Латгальскія беларусы маюць права на сваю сярэднюю школу і асвету у сваёй мове, а у іх гэтую школу і асвету адбіраюць.

Гэта грунтоўна змяняе усю абстаноўку беларуска-латыскіх узаемаадносін і кладзе пачатак да такіх непажаданых і шкодных для абодвух народаў непаразуменьняў і настрояў, аб выніках якіх зара і гутарыць ня хочацца. Таму ня дзіва, што ня толькі беларуская прэса, якая ня хоча псаваць беларуска-латыскія адносіны, б'е трывогу, але і беларускія грамадскія арганізацыі ня толькі у Латвіі, але і па-за-межамі яе, робяць усе высілкі, каб пераканаць латыскае грамадства і Урад у шкоднасці „новага кірунку“ міністэрства асветы.

Мы атрымалі весткі, што беларускія арганізацыі за-межамі звярталіся з пратэстамі нават у Латвійскія пасольствы. Цікава пры гэтым адзначыць, што у адным з пасольстваў, запэўняючы беларускую дэлегацыю, што латыскі народ прыхільна ставіцца да беларусаў, тлумачылі меры супроць Дзвінскае гімназіі тым што яна зьяўляецца „гнездом камунізму!“

Да якое бязглуздасці могуць дайсці некаторыя людзі, апраўдваючы няўдалыя крокі начальства!

Мы верым, што латыскі працоўны народ запраўды супроць нас нічога ня мае. Мы зьяўляемся шчырымі апалёгетамі беларуска-латыскага сяброўства і запраўднага еднання, а таму мы патрабуем, каб беларусаў пакінулі, нарэшці, у спакою і каб беларускай меншасці далі магчымасць без перашкод вясці сваю культурна-асветную працу!

Ня у меру старання чыноўнікі, што разбураюць беларуска-латыскае еднанне, павінны быць належнымі ўладамі супакоены.

Дзвінская Беларуская Дзяржаўная гімназія павінна зноў прыступіць да працы з поўнаю лічбаю клясаў. Даволі ўжо здэрганы нэрвы і вучнёўскай моладзі, і бацьком вучняў, і настаўнікам і усяму беларускаму грамадству у Латвіі!

К. Адраджэнец.

Лясьнікова сена*).

Цяпер я не магу спамінаць гэтага бяз сьмеху, але тады — мне было зусім ня сьмешна.

Я толькі што перайшоў літоўскую граніцу. Памятаю, што бабуля, якая мяне перавяла акапамі, праз самыя страшныя мейсцы, і якая мне дала на дарогу добрую порцыю хлеба з маслам, — пры разставаньні сказала:

„Ну, далей, я не пайду! — Тут ужо латышы. Яны могуць мяне злавіць. Ідзі — вось гэтай дарогай, проста, нікуды не звачываючы“.

Яна паказала пры гэтым рукой па роўнай дарозе, выхадзіўшай з лесу ў адкрытае поле.

„Так гэта ўжо Латвія?“ — спытаў я ў надзвычайным здзіўленьні.

Мне маляваліся надзвычайныя эпізоды — пагоня, пабег, стрэлы... І раптам, зусім проста, — быццам з мяжы аднаго поля, пераходзячы на мяжу другога, — я перайшоў граніцу. Мне хацелася расцалаваць ад радасьці бабулю, але пакуль я агледзіўся, яна была ўжо далёка ад мяне. Толькі вецер разьвіваў канцы яе хусткі ды, фалды спадніцы, нагадываючы нейкую гэроіню рамантычнай фільмы.

Я спакойна адпачнуў і пашоў. Праз які час зблудзіў, ледзь не наткнуўся на прахадзіўшага полем, з патупленай у зямлю галавой, літоўскага пагранічніка, але нейкім цудам захаваўся за сасну і застаўся незаўважаным. Потым чуў у лесе нейкія выстралы, — ня то паляваньня, ня то пагранічнай варты, — уцякаў. І вось, нарэшці, выйшаў на вялічэзны гасьцінец, што вядзе ў мой родны Дзьвінск.

Я свабодна ўздыхнуў. Так вось яна, мая Бацькаўшчына, дзе калісьці ўсё пенілася, іскрылася ўсімі фарбамі вясёлкі, дзе прайшло балей чым мінуўшы-забыты — час маё мілае, сьветлае *plusquamperfectum*. І ўсё-ж-ткі, цяпер Бацькаўшчына ня тая, і я ня той: няма пражытых гадоў, зламаных і зьнішчаных сіл.

Пакуль я так, поўны лірыкі, сядзеў на берагу дарогі, зьвесіўшы ногі ў канаву, калі гляну — што за ліха! — ляціць проста на мяне з усей сілы падвода. На падводзе відаць некалькі чалавек, ня інакш як мяне забіраць. „Што-ж?“ — думаю: — уцякаць няма куды. Пайду сьмела наперад“. А ў галаве ўжо заскакалі магчымыя тлумачэньні, чаму я апынуўся ў гэтай пагранічнай паласе.

Пад'яжджае падвода бліжэй, яшчэ бліжэй. У мяне сэрца замёрла, — нават чую, што ня б'ецца. Вось ужо ногі не магу падняць, язык адымае, горла сохне. Ну, думаю, вось і перайшоў граніцу!

Раптам, падвода раўняецца са мной, і барадаты старавер, кіруючы канём, крычыць:

„А, маладзец, чакай мяне на адваротным шляху!“ І падвода пакаціла далей з сядзеўшымі на ей людзьмі, якіх я нават не пасьпеў і разгледзець.

*) Аповяданьне гэтае было напісана нябошчыкам В. Вальтарам у 1929 г., за 2 гады да ягонае сьмерці, падчас побыту яго ў Інчукалнскай Вучыцельскай Санаторыі для сухотнікаў, і пераслана ім самім у нашу Рэдакцыю. Аднак, выхадзе аповяданьне ў сьвет толькі зара, дзякуючы перарыву ў выхадзе нашага часопісу. (Заўвага Рэдакцыі).

Іду далей, лаю сябе за трусасьць, плююся на ўсе бакі дарогі ды лаю ня ў час вясёла праглянуўшае сонца. Ісьці стала зусім немагчыма, ня тое што зраньня, калі дождж ліў, як з вядра, і ўсе пагранічнікі пахаваліся.

Іду. Да Дзвінску яшчэ далёка. Каб было весялей, лічу белыя камені, пастаўленыя па баках гасьцінца. Раптам чую, нехта едзе за мной. Аглядаюся — тая самая падвода, якую я спаткаў раней. Едзе адзін.

„Ну, паедзем?“ — пытае мяне той самы барадаты старавер.

„Паедзем, калі падвязеш!“ — адказваю я.

„Ну, так колькі дасі?“ — пытае ён зноў мяне.

Пачалі таргавацца. Я толькі тое і казаў, што хвост яго каню не адваліцца, калі ён мяне падвязе, бо ўсё-ж роўна ён едзе паражняком. Ён, нарэшці, сыцябануў па каню й паехаў.

Усе магчымыя й немагчымыя пракляцьці сыпаў я на яго галаву, бо адчуваў, што ў мяня ўжо пяткі баляць і мускулы на нагах нацягнуліся да таго, што я хутка зусім не змагу йсьці. Ну, усё раўно... Іду, поўны гневу на род людзкі, і філэзофскі разважаю, што „чалавек — самая жорсткая жывёла“. Ніколі ён лепш сябе не адчувае, як у часы інквізыцый, жорсткіх войнаў, жахлівага тэррору. Іду, а ў душы ўстае нота з „Дэмана:“ — „Пракляты сьвет, ганебны сьвет!“

Раптам — гляжу й ня веру. — Старавер спыніў каня й чакае. Я йду міма, пэўны, што не мяне.

„Ну, сядай ужо! Так і быць — падвязу“ — кажа ён зненацку.

Я быў проста зьбіты гэтым. „Ну“, думаю: „усё-ж-ткі чалавек не такі дрэнны. Відаць — добрае сэрца. Не, сьвет зусім не такі дрэнны!“

Едзем. Я пытаю, каго ён адвазіў. Ён кажа, што жыдкоў на кірмаш у Літву. Яны едуць туды кожную нядзелю. Пад’жджаем далей. Насустрач нам паўзе воз з сенам. Вялізарны воз, а наперадзі вядзе каня нейкі худы, высокі чалавек у форме лясніка. Баба сядзіць на вазу й трымае лейцы. Мы хутка праехалі міма яго і праз нейкі час аказаліся ўжо ў значнай ад яго адлегласьці. Гляджу, мой фурман спыняецца, выскаківае з возу й давай накладываць сена, толькі што пакошанае й ляжачае на краю дарогі для прасушкі, — у свой воз.

Убачыўшы, што мой прыяцель працуе, — я адчуваю, што мне нязручна сядзець у гэты час на калёсах. Я саскакваю й, поўны ўздзячнасьці да гэтага добрага чалавека, падвёзшага мяне, стараюся пакласьці паболей ахапак сена на воз ды мяркую, каб кожная ахапка была як мага больш.

„Годзі!“ — кажа фурман.

У гэты час аглядаецца далёка ўжо ад нас ад’ехаўшы, ляснік: „Дзяржы іх!“ — крычыць ён: — „Дзяржы!“ І сам ляціць да нас.

Мой фурман сядзе на каня і ўва ўвесь дух ляціць на гасьцінцу. Ясна, што лясніку нас не дагнаць. Наперадзі ня відаць ні жывой душы. Мне робіцца сьмешна. Я сабе думаю: — „Ня зловіш! — Насып каню солі на хвост!“

Тым часам на небасхіле паказываюцца дзеве мускія постаці, нешта нясучыя ў руках. Ляснік ува ўсё горла крычыць: „Дзяржы іх! — Дзяржы іх!“

„Здаровыя лёгкія“ — думаю — „у гэтага лясніка! — Кры-

чыць — аж за тры вярсты чуваць!“ І зноў мне робицца сьмешна. Я пэўны, што тыя мужчыны, якія йдуць нам насустрэч, нас чапаць ня будуць. Якая ім справа да нас!

Між тым, дзьве постаці ўжо набліжаюцца. Я бачу, што абедзьве яны абтепленыя фарбамі ды вапнай, з вёдрамі й пэндзэлямі ў руках, — пэўна маляры. Лясьнік ужо не ляціць, а йдзе звычайным крокам. І вось разам:

„Стой!“ — Маляры схапілі каня за морду й ня пушчаюць.

Мне здавалася, што мой фурман зробіць нешта энэргійнае, а потым — па каню! — і толькі нас бачылі. А ён сядзіць спакойна і чакае, пакуль падляціць лясьнік.

„Ну, дзеля якога ражна вы затрымалі нас!“ — кажу я. — „Якая карысьць вам ад гэтага?“

„А мы працуем у гэтага лясьніка. Ня можам!“ адказваюць яны. Зьдзіўлены, зьнішчаны ўсёй выпадковасьцяй трапіўшагася — я таксама сяджу на крадзеным сене й чакаю лясьніка.

„А, вам сена красьці! — Казёнае сена, злодзеі!“ — зарычаў на нас лясьнік. — „Сядайце, хлопцы, — павязём іх да дарожнага масьцера.“

Муляры з лясьніком ускочылі ў калёсы, паціснулі мяне як трэба быць, і мы ўсе пяцёра паехалі на суд гэтага вялікага чалавека, дарожнага масьцера!

Я ўсю дарогу маўчаў. Толькі мне было неяк дзіўна, што лясьнік усё нешта шаптаўся з старавёрам і потым усё скоса паглядаваў на мяне.

Пад'ехалі да мураванага доміку. Навокал — сад, далей відаць засеянае поле, наагул чалавек жыве панам. Лясьнік выскаківае і падымаецца па дарожцы. Насустрэч яму выходзе здаровы, таўсты, сярэдняга росту мужчына, з тыпічным тварам дзясятніка, а за ім выскаківае ўся яго дзетвара і, пераваліваючыся з аднаго тоўстага боку на другі, як качка, выплывае жонка.

Лясьнік зрабіў начальству нейкі даклад.

„А! — так вы так! — Знача, казёнае сена красьці! Ды вы ведаеце, што вам за гэта будзе?“

„Пан майстар!“ — кажа старавер, показваючы на мяне! — „Гэта не я, гэта — ён!“

„А! — так гэта ты, злодзей! Сёньня сена ўкраў, а заўтра каня ў мяне ўкрадзеш!“

Мяне забрала злосьць. Я ня мог выцярпець асабліва таго, што фурман мог сказаць такую брахню. Фактычна навошта мне сена, калі ў мяне ні каня няма, нічога. Калі-б мяне мой фурман папярэдзіў, што гэта сена казёнае, ды калі-б ён сам ня браў яго, дык я ніколі-б і не падумаў аб гэтым сене. Заместа таго, каб адразу апраўдвацца, я проста пачаў грубіць майстру.

„Прашу не крычаць!“ — сказаў я: — „Я не такіх бачыў, як вы, ды й то!...“

„А, то ты так! — камуніст, сукін сын!“ — крыкнуў ён на мяне.

Мяне быццам выцялі кнутом па твары. Так вось куды справа зайшла, з-за простае ахапкі сена! Я зразумеў у адну мінуту сваё становішча. Усе прысутныя былі проціў мяне.

Фурман, я цяпер толькі дагадаўся, шопатамі нагаварываў лясьніку аб тым, што бачыў мяне каля мяжы і што я, пэўна-ж, ка-

муністы. Ён выгарадзіў гэтым сябе са справы з сенам. Уся сіла абвінавачання падала на мяне. А дакумэнтаў у мяне ня было ніякіх, апрача некалькіх літоўскіх пасведчаньняў. Чым я мог давесьці гэтым людзям, што я не камуністы.

І насколькі я раней сьмяяўся з усяго гэтага, як з вясёлага здарэньня пасля пераходу граніцы, настолькі я цяпер зразумеў усю сур'ёзнасьць свайго становішча. Сэрца маё ўпала. „Вось і перайшоў граніцу!“ — мільганула іскрай ў маім мазгу. А воддаль так прывабна, так прыгожа паднімаліся будынкі і блішчэлі царквы даўно чаканага Дзьвінску.

Я замаўчаў. Я кінуў некалькі поглядаў на жонку майстра і на яго дзяцей і мне чамусьці падумалася: „Вось жа, які зусім мірны здаецца, чалавек, і жонка, і дзеці, а не — глядзі! — так і хоча другога ўтапіць“. Зноў успаміналася лацінская пагаворка: „Чалавек чалавеку — воўк ёсьць“.

Лясьнікова-ж жонка стаяла нахмурыўшы чало і здаецца гатова была мяне пабіць.

„Адвясці яго ў паліцыю!“, — загадаў майстра.

„Трэба яго звязаць, а то ўцячэ, сукін сын!“ — сказаў мой фурман. Ён цяпер стараўся быць паслушным і, ад радасьці, што запамяталі пра яго злачынства, стараўся нават папярэдзіць усіх. Ён парываўся ў сваіх калёсах, але, на маё шчасьце, вярнуўкі не знайшоў.

Ня ведаю, ці майстра не хацеў ісьці сам да хаты, ці спадзяваўся, што я і так не ўцяку, толькі ён загадаў: „Ды вязіце так! Годзе вам вазіцца з ім. Хутчэй, а то ўжо вечар!“

Худы лясьнік і барадаты старавер селі ў калёсы, пасадзіўшы мяне паміж сябе, і мы ўва ўвесь пыл паляцелі па гасьцінцу. Майстра і муляры доўга глядзелі нам услед, пакуль мы ня зьніклі з іх вачэй.

І вось, мы на Грыве. Широкая Дзьвіна вабіць мяне, — хутка мы пад'едзем да перавозу. Я ведаю гэта мейсца. Вось бы лодка! — Тады Дзьвіна — найлепшы абаронца. Лясьнік і фурман закурылі. Фурман усю дарогу маўчаў, і толькі збоку я бачыў, як ён усьмяхаўся ў сваю бараду. Лясьнік перагнуўся зусім праз калёсы да фурмана дастаць вагну.

У гэты момант я скочыў з калёс. Мінута — і я быў бы вольны. Але барадаты фурман неяк спрытна паспеў схапіць мяне за руку, лясьнік апамятаўся і зноў уваліў мяне ў калёсы.

І так я, усё-ж-ткі, з-за сена апынуўся ў паліцыі.

Зьнялі дапрос. Пасадзілі ў студзёную. І доўга яшчэ прымусілі пакутаваць мяне за пераход граніцы. А ўсяму віной была толькі маленькая аханка сена.

Ну, што вы цяпер на гэта скажаце?

В. Вальтар.

Да ўсяго сьвядомага беларускага грамадства.

Паважаныя грамадзяне! На нябошчыку Віктару Вальтару асталася падзе яшчэ не друкаваная значная літаратурная спадчына, сярод якой выдатнейшым творам зьяўляецца вялікі раман „Роджаныя пад Сатурнам“. Раман апісвае жыццё беларускага студэнцтва і грамадства у Празе-Чэскай і мае значаньне ня толькі з літаратурнага, але чыста гістарычнага боку. Беларускае Выдавецтва рыхтуецца да выданьня гэтага рамана і запрашае усё беларускае грамадства падтрымаць гэта выданьне шляхам папярэдніх падпісак і паявых узносаў. Адзін пай каштуе 20 лат.

Беларускае Выдавецтва у Латвіі.

Ахова помнікаў старажытнасці на Віцебшчыне.

(З матар'ялаў Беларускага Навукова-Краязнаўчага Таварыства у Латвіі).

(П р а ц я г).

Прыймаючы пад увагу тое, што весткі гэтыя маглі быць здабыты і ад прыватных пэрсон і ад уладароў помнікаў, радзілася „ўвайсьці ў зносіны з гэтымі пэрсонамі і прыстойным чынам праціць іх аб дапамозе“.

Віцебскі губэрнатар, праз паліцыю, затрабаваў гэтыя весткі. Былі атрыманы вельмі кароткія весткі аб Віцебскім Замку, аб Віцебскай Блажавешчанскай царквы ¹⁾, аб царквы Спаса каля Полацку і іншыя. Навуковага значання ўсі гэтыя данясення ня маюць; ніякіх зьнімкаў і плянаў ў начатай для гэтага справе няма ²⁾.

Праз дзесяць гадоў ў 1837 годзе, Міністэрства Унутранніх спраў зноў загадала Віцебскаму губэрнатару сабраць і пераслаць ў Міністэрства весткі аб усіх існуючых ў губэрні старажытных будынках і іншых помніках старажытнасці. Весткі былі запрошаны ад паліцэйскае улады і земскіх судоў. Па Віцебшчыне было атрымана ўсяго два станоўчыя адказа, якія і прыводжу:

„У горадзе Вяліжу, над ракой Дзвіной і ручаём Конеўцам, у старажытны час быў замак, каля якога, з аднога боку, ад ручка ў Дзвіну працякаў і зара працякае ручай; цераз роў ручай былі масты, а над імі з унутранняга боку замку пры выезде, меліся, з жылымі пакоямі ў два паверхі, дзве з выезднымі брамамі башні. З усяе замкавае пабудовы захаваўся толькі каменны, крыты-чарапіцай, дом, які быў куплены ад казны дваранінам Павалам Яцкевічам“.

З Полацку наведамілі, што: „У Полацку ёсць дом, у якім жыў Пётра Вялікі; на доме маеца каменны надпіс: „Anno 1692 mensis Oktobris die 4-to“; час пабудовы дому невядомы; ў часе пажару 15 ліпеня дом абгарэў“.

Акрамя гэтага дому, паліцыя ў старым Полацку не знашла іншых помнікаў старажытнасці, і толькі па загаду губэрнскай улады, прыслала вельмі кароткія апісаньня Спаса—Апрасінняўскага і Барысаглебскага манастыроў.

Гэткімі былі рэзультаты першых спроб рэгістрацыі помнікаў старажытнасці на Віцебшчыне.

Аднак, сур'ёзныя крокі, распачатыя імператарам Міколай I ў справе аховы помнікаў старажытнасці, на Віцебшчыне не прапалі дарма. Пры ім, на грошы, адпушчаныя з казны, быў адрэмантаваны адзін з самых старых помнікаў старадаўняга будаўніцтва — храм Спаса ў Полацку.

Па стану гэтага храму да рэмонту можна разважаць, ў якім становішчы знаходзіліся ў той час помнікі старажытнасці на Ві-

¹⁾ Дёло Витебской Городской Думы 1827 г. № 15. По отношению Витебской Городской полиции о доставлении въ оную свѣдѣнія, нѣтъ ли въ городѣ Витебскѣ остатковъ древнихъ замковъ и крѣпостей или другихъ зданій древности.

²⁾ Дёло Витебскаго Губернскаго Правленія 1827 г. № 12—21. По циркулярному предписанію г. Управляющаго Министерствомъ Внутреннихъ Дѣлъ отъ 31 декабря 1929 г., о собраніи и доставленіи свѣдѣній объ остаткахъ древнихъ зданій.

А. Сапуновъ, Памятники временъ древнихъ и новѣйшихъ въ Витебской губерніи, Витебскъ, 1903, 3—6.

цебшчыне. Спаская царква каля Полацку, помнік XII стагодзьдзя, ў 1832 годзе знаходзілася ў веданні арэндатара па-іезуіцкіх маёнтках. Храм стаяў бяз вакон і дзвярэй; сьценныя малюнкі былі ў многіх месцах папсаваны выдрапанымі на іх імёнамі, прозвішчамі і надпісамі. На многіх абразях вочы сьвятых былі вынізаны. Сьляды куль відаць былі ў абразох. Прыробленая іезуітамі круглая глава абвалілася. Дах храма складаўся часткай з саломы, часткай з чарапіцы, часткай з гонту ¹⁾.

Пачынаючы з саракавых гадоў XIX старагодзьдзя, як польскія, гэтак і расейскія вучоныя пачынаюць больш цікавіцца помнікамі старажытнасьці на Віцебшчыне. У 1841 годзе А. Кіркор і Прахаў робяць шэраг доследаў помнікаў ²⁾. У 1852 годзе мясцовы дасьледчык К. Гаворскі робіць, з мэтай архэалогічных доследаў, паездку з Полацку ў напрамку так званай „Альгердавай дарогі“, якая па гістарычным даным, цягнулася з Літвы праз Глубокае, Полацак і Віцебск да мяжы былой Маскоўскай дзяржавы ³⁾.

Што тычыцца ўраду, дык ён ўсё больш і больш выяўляе імкненьня паставіць помнікі старажытнасьці пад ахову законадаўства. У палове XIX стагодзьдзя гэтаму пытаньню прысьвечаны ўжо цэлы шэраг стацей. Найстражэй было забаронена руйнаваць астаткі старажытных замкаў, цытадэляў, помнікаў і іншых будынкаў старажытнасьці ⁴⁾. Наглядаць за захаваньнем старажытных замкаў і іншых старадаўнасьцяў ускладзена было на абавязкі будаўнічых і дарожных камісій ⁵⁾. Законам была прадугледжана папраўка будынкаў гэткага роду ⁶⁾, таксама выдаткі на папраўкі і падтрыманьне старажытных будынкаў ⁷⁾. З гэтых будынкаў належалі папраўцы і пачынцы толькі тыя, ў якіх меліся якія колечы памешканьні; ў іншых належалі пачынцы і падтрыманьню толькі брамы.

Прадугледжаны былі і знаходкі старажытных грошаў, зброі і іншых рэчаў, зробленых на зямлі казённых маёнткаў дзяржаўнымі сялянамі ⁸⁾. Вымагалася, каб, пры генэральным межаваньні, ў эканамічныя часопісы ўлучаліся весткі аб старажытных курганах, пяшчэрах і іншых выдатных прадметах ⁹⁾.

Справа па зьбіраньню вестак аб старажытных будынках і нагул аб знаходзімых старажытнасьцях таго часу была ўскладзена на Дэпартамент Агульных Спраў Міністэрства Унутранніх Спраў ¹⁰⁾. На месцах наглядаць за знаходзімымі прадметамі старажытнасьці

1) Дёло Витебскаго Губернскаго Правленія 1832 г. № 27—2. По отношению епископа Могилевского и Витебскаго Гавриила о Спасской Церкви.

А Сапуновъ, Полоцкій Спасо-Евфросиніевскій дѣвичій монастырь, Витебскъ, 1888, 4.

А. Сапуновъ, Памятники временъ древнихъ и новѣйшихъ. 9—11.

2) Дёло Витебскаго Губернскаго Правленія 1841 г. № 34. По отношению графа Клейнмихеля о Праховѣ и Киркорѣ, ѣздившихъ осматривать Онуфріевскую церковь.

3) Вѣстникъ Юго-Западной Россіи, Кіевъ, 1863, I, 129—140.

4) Сводъ законовъ Россійской имперіи, 1857, XII, статья 181.

5) Ibid., статья 40, пунктъ 5.

6) Ibid., статьи 182, 531.

7) Ibid., статья 183.

8) Ibid., X, статья 539, примѣчаніе 3, приложение III, пункты 8—16.

9) Законы межевые, 1857, статья 632.

10) Сводъ Законовъ Россійской имперіи, 1857, I, статья 1311, пунктъ 5.

ставілася ў абавязак станавах прыставоў. Апошнія, знаходзімыя прадметы абавязаны былі прадстаўляць ў Земскі Суд, дзеля адсылкі іх губэрнскаму начальству ¹⁾.

Ня гледзячы на існаванне законаў аб захаванні знаходзімых старажытнасцяў, з усіх выпадкова знойдзенных, толькі нязначная частка іх паступала ў дзяржаўныя зборы старажытнасцяў, і рабілася набыткам навукі. Большай часткай яны — альбо зусім прападалі, альбо чуткі аб іх паяўляліся пасля доўгага часу па іх адкрыцці, калі ўжо ня было ніякай магчымасці ня толькі адшукаць знойдзеныя рэчы, але і сабраць належныя весткі аб тым, што знойдзена, і аб найбліжэйшых абставінах пры якіх зроблена была знаходка ²⁾.

У 1863 годзе ў Віцебску адчыніўся Губэрнскі Статыстычны Камітэт, ў заняткі якога ўваходзілі і вучоныя працы, маючыя мэтай дослед губэрні ў розных адношаннях, у тым ліку, зразумела, і ў гістарычным. З гэтага часу дбанне аб помніках старажытнасці перайшло да камітэту.

Увясну 1863 году Імпэратарская Археолёгічная камісія звярнулася да Віцебскага Губэрнскага Статыстычнага Камітэту, запрашаючы яго сяброў дапамагчы ёй ў выяўленьні наяўных помнікаў старажытнасці ³⁾. Камітэт ухваліў: сабраць, на першы раз, па магчымасці дакладныя весткі аб зямельных помніках старажытнасці ⁴⁾. Запытанні ў гэтай справе былі разасланы розным урадовым пэрсонам губэрні. Апрач таго паліцыі было загадана паведаміць камітэт аб маючыхся быць зямляных працах, дзе існавалі старажытныя гарадзішчы валы, курганы, адным словам, дзе можна разлічаць на якія — колечы археолёгічныя знаходкі.

У ліпеню месяцы 1864 году Губэрнскі Статыстычны Камітэт меў па беларускім паведамленні губэрні ўжо весткі аб 501 кургану і 12 гарадзішчах. Дадаўшы гэтыя весткі данымі яшчэ аб 202 курганах і гарадзішчах і аб знаходках па — за курганамі, а таксама весткамі аб хрысціянскіх старажытнасцях, сакратар камітэту Аляксанадр Сементоўскі ў 1867 годзе друкуе стацыю „Памятники старины Витебской губернии“ ⁵⁾ да якой дакладае археолёгічную мапу гэтай губэрні.

У сувязі з распачатаю рэгістрацыяй помнікаў старажытнасці, ў адкрыты ў 1867 годзе пры камітэту музей месцовых старажытнасцяў сталі паступаць знаходзімыя ў розных месцах старадаўняыя рэчы. Другі збор помнікаў старажытнасці, які належаў даследчыку Лепельскага павету Міхалу Кусьцінскаму, быў ужо настолькі цікавым, што на яго каллекцыі была звернута ўвага вучоных па этнаграфічнай выстаўцы ў Маскве ⁶⁾.

Спроба Дэпартаменту Агульных Спраў Міністэрства Унут-

¹⁾ Ibid., II ч. 1, 2761.

²⁾ Сѣверная Почта, С.-Петербургъ, 1869, № 36.

Витебскія Губернскія Вѣдомости, 1869, № 49.

³⁾ Циркуляръ Центральнаго Статистическаго Комитета, 27 апрѣля 1863 г. № 63.

⁴⁾ Витебскія Губернскія Вѣдомости, 1863, № 47.

⁵⁾ Памятная книжка Витебской губернии за 1867 годъ, С.-Петербургъ, 1867, 141—205.

⁶⁾ В. Brežgo. Muzea Witebskie. Ziemia, 1926, № 15—16.

рашніх Спраў сабраць у 1866 годзе ¹⁾ весткі аб старажытных будынках і наагул знахадзімых старадаўнасьцяў у Віцебшчыне — ня мелі ніякіх вынікаў.

Польскае паўстаньне 1863 году таксама адбілася на помніках старажытнасьці. У 1864 годзе з-за страху, каб паўстанцы ў часе боек з войскам ня скарысталіся сыценамі, як прыкрыцьцём, была зруйнавана ў Віцебску старадаўняя царква ў імя Пакрава Прасьвятой Багародзіцы ²⁾.

З Віленскага музэю старажытнасьцяў было выдалена ўсё, што напамінала польскую культуру. У Беларусі пацярпелі будаўнічыя помнікі мінулага. „Даўгачаснае падляганьне Беларусі польскаму панаваньню зьмяніла будаўніцтва нашых царквей; яны пабудаваны тут па выглядзе каталіцкіх“, — кажа А. Пыпін ³⁾. Дзеля адбудовы праваслаўных царквей, ў заходніх губэрнях Расіі, у ліку іх і ў Віцебскай, былі адкрыты царкоўна-будаўнічыя прысутствы. Пачалося перабудаваньне помнікаў царкоўнага будаўніцтва.

У 1866 годзе адведаў Віцебск вядомы дасьледчык Заходняй Расіі П. Бацюшкаў, які знайшоў, што некаторыя царквы „не адказваюць па лацінскаму стылю вымаганьням праваслаўнага храма“ ⁴⁾

Б. Брэжго.

(Працяг будзе).

Што чытаць беларускаму вучню.

Самастойнае чытаньне вучняў у хаце, належна накіроўваемае школьным настаўнікам і бацькамі, зьяўляецца адным з мацнейшых спосабаў агульнага разьвіцьця дзяцей, а таксама ёсьць, і павінна быць, добрай крыніцай, з якой вучні самастойна могуць чэрпаць розныя веды ў дадатак, а часта і зьверху таго курсу навучаньня, што праходзіцца ў розных клясах школы. Дзеля гэтага складаньне каталёгаў кніг для розных узростаў дзяцей і школьнае моладзі заўсёды зьяўляецца адной з буйнейшых задач настаўніцтва розных краін і розных народаў. Паўстала гэтае заданьне і перад нашым настаўніцтвам і перад нашай, дужа яшчэ маладой, нацыянальнай школай.

Нямаль да самага апошняга часу ў Латвіі прынята было лічыць, нават у некаторых беларускіх вучыцельскіх колах, што беларускаму дзіцяці і школьніку няма чаго чытаць, што ў беларускай літаратуры няма аднаведных твораў, а таму трэба даваць беларускаму вучню кнігу для хатняга чытаньня ў іншых даступных яму мовах. Вось-жа, у гэтым артыкуле аўтар хоча пазнаёміць беларускае вучыцельства і беларускіх бацькоў у Латвіі з тымі, даволі ўжо багатымі кніжнымі скарбамі, якія мы маємо для дзяцей і моладзі рознага ўзросту.

Ужо пры першых спробах стварэньня беларускае нацыянальнае школы, якія зроблены былі дваццаць пяць год таму назад Яку-

¹⁾ Циркуляръ Департамента Общихъ дѣлъ Министерства Внутреннихъ Дѣлъ 4 ноября 1866 г., № 229.

²⁾ Витебскія Губернскія Вѣдомости, 1910, № 195.

³⁾ А. Пыпінъ. Исторія Русской этнографіи, IV, 29.

⁴⁾ Дѣло Витебскаго Губернскаго Церковно-строительнаго Присутствія 1835 г., № 6. О передѣлкѣ въ г. Витебскѣ кафедральнаго Николаевскаго собора

бам Коласам (Канстантынам Міцкевічам) і Цёткай (Алёзыяй Пашкевічавай-Кэйрыс) яшчэ ў часы першае расейскае рэвалюцыі, а таксама і пасля таго, як у 1915 годзе беларуская нацыянальная школа стала ўжо існуючым фактам, — перад беларускімі пэдагогамі і пісьменнікамі адчыняліся дзье магчымасці абслужыць беларускіх дзяцей, школьнікаў і моладзь належнымі падручнікамі і кнігаю: або пісаць новыя адпаведныя творы, або скарыстаць ужо існуючыя ў іншых мовах творы і выбраўшы з іх лепшыя, зрабіць пераклады на беларускую мову. Беларускія пісьменнікі і пэдагогі пайшлі па абодвух гэтых шляхох. Так, ужо ў 1906 годзе ў Петраградзе (сучасны Ленінград), беларускім выдавецтвам „Загляне сонца і ў наша ваконца“ была выпушчана кніжыца Цёткі — „Першае чытаньне для дзетак беларусаў“; у 1907 годзе тое-ж выдавецтва выпусціла кнігу для школьнікаў і народу — „Гутаркі аб небе і зямлі. На беларускую мову перавярнулі К. Кастравіцкі і С. Шаўлоўскі“; у 1910 годзе там-жа выйшла кніга Якуба Коласа — „Другое чытаньне для дзяцей беларусаў. Пераглядзеў і прадмову прыпісаў Л. Сеўрук“. Сьледам за гэтымі аўтарамі і выданьнямі зьявіліся працы Л. Гарэцкай, Я. Лёсіка, Б. Тарашкевіча і цэлага шэрагу іншых.

На працягу чверці стагодзьдзя праца гэтая паступова разгортвалася, і зараў мы маемо ўжо для дзяцей і беларускае моладзі зусім паважную бібліятэку. Складаецца гэтая бібліятэка і з паасобных кніжок, выдаваных у розныя часы рознымі беларускімі выдавецтвамі ў розных гарадох Беларусі і за межамі яе, а таксама і з цэлых сэрыяў, выпушчаных у працягу апошніх год, найбольш у Меншчыне. Гэтыя сэрыі, як па сваіх тэхнічных і выхаваўча-пэдагогічных якасьцях, так і па сваёй мэтанакіраванасьці і ўстаноўцы на прыродазнаўства, — зьяўляюцца найбольш цікавымі для настаўніцтва, а таму з іх мы і пачнём наш агляд.

Кніжкі для дзетак-малалетак.

Зьм. Бядуля — „Качачка-Цацачка“. Казка. Беларускае Дзяржаўнае Выдавецтва. Менск. Цана 40 кап. Год выданьня не азначаны. Выдадзена кніжыца у ліку 3000 экзэмпляраў на плотнай літаграфскай паперы і надрукавана ў чатыры колеры. Фармат кніжыцы даволі вялікі — 15 сантымэтр. шыраві ды 25 з паловай сант. вышыні. На кожнай старонцы, якіх у кнізе 16, зьмешчаны вялікі і прыгожы чатырохколяровы малюнак, а над ім, ці пад ім, буйнымі добра-чытэльнымі літарамі пададзены тэкст аб Качачцы-Цацачцы. У тэксце апавядаецца аб збалаванай Качачцы-Цацачцы, якая пачула сябе хвораю, бо была вялікая гультайка, увесь час ляжала на пуховай падушачцы, ела смачныя пірагі і ніколі не працавала. Пачалі цёткі ды мамачкі-нянькі лячыць Качачку-Цацачку, пасылалі яе і за мора, клікалі да яе розных мясцовых знахараў, але нічога не дапамагала — не папраўляецца, і толькі тады паздаравела Качачка-Цацачка, як узьяўся яе лячыць мужык-пятух Янка-Балабанка, які, добра адсцьцябаўшы яе дзягай-паднярэзінай, паслаў на поле жыта жаць: тут яна праз тры дні паздаравела. Пры чытаньні казкі у дашкольнай і у першай клясе яна нязьменна выклікае у дзяцей агульнае зацікаўленьне і вясёлы рогат, а потым жаданьне вывучыць яе на памяць і замалываць паасобныя моманты. Вялікія малюнкi вельмі палягчаюць дэманстраваньне іх значнай групе вучняў. Казку гэтую гарачо рэкамендуемо бацьком і настаўнікам.

Зьм. Бядуля. — „Два марозы“. Казка. Беларускае Дзяржвыдавецтва. Менск. Цана 40 кап. Выданьне такога-ж тыпу як і „Качачка-Цацачка“. Апавяданьне ідзе аб Марозе Сінім Носе і аб Марозе Чырвоным Носе па зьместу вядомае народнае байкі на гэтую тэму. Шмат малюнкаў, надзвычайна цікавых для дзяцей і для перамалёвак у клясе і у хаце.

Зьм. Бядуля. — „Воўк дурань“. Беларускае Дзяржвыдавецтва. Менск. Цана 55 кап. Таго-ж тыпу, што і папярэднія выданьні, багата ілюстраваная апрацоўка народнае байкі аб хітрай лісіцы і дурным ваўку.

Зьм. Бядуля. — „Як жабы бараніліся ад бусла“. Казка. Белдзяржвыдавецтва. Менск. Цана 50 кап. Таго-ж тыпу шматколернае выданьне, фармату 17 на 27 сантымэтраў, з прыродазнаўчым нахілам. На кожнай з 12 балонак вялікі малюнак.

А. Зіміенка — „Працавітая дзяўчынка“. Белдзяржвыдавецтва. Менск. Цана 22 кап. Багата ілюстраванае, шматкаляровае, вершаванае апавяданьне аб дзяўчыцы, якая дапамагае маці працаваць у хаце. З вялікаю ахвотаю вывучаецца дзяцямі напаміць; шмат хто з дзяцей потым стараецца быць падобным да працавітае дзяўчынкі. Вельмі карысная кніжыца для выхаваўчае працы сярод дзяцей малодшага веку, паступаньне і трыманьне якіх цалком залежыць ад аднаведных прыкладаў.

А. Зіміенка. — „Нашы прыяцелі“. Белдзяржвыдавецтва. Менск. Цана 60 кап. Шматколерная, прыгожаілюстраванае выданьне краязнаўчага характару, апавядае аб хатнік жывёлах і птастве, а таксама аб стварэньнях, хаця-ж і ня хатніх, але карысных чалавеку. Мастацкая апрацоўка і удала складзены тэкст захопліваюць самых малых дзяцей і змушаюць іх задумацца над навокальным жыцьцём, прыглядацца да яго і разважаць аб ім. Сваёчасна паднесена дзіцяці кніжыца гэта можа зрабіць дужа важныя і карысныя уплывы на яго агульнае разьвіцьцё.

К. Езавітаў.

(Працяг будзе).

Хроніка беларускага жыцьця у Латвіі.

Зачынена беларуская школа у вёсцы Вайцюлеве, Прыдзруйскае воласьці, Дзьвінскага павету, ня гледзячы на тое, што лік вучняў у школе быў даволі значны. Кіраўнік школы, вучыцель Мікалай Талерка, звольнены з пасады. Такім чынам, у Індраўскім раёне, дзе ваколічнае жыхарства на 90% зьяўляецца беларускім, улада настунова зачыняе адну-за-адной беларускія нацыянальныя школы, змушаючы беларусаў хадзіць у адчыненую у Індры латыскую Дзяржаўную школу. „Лаўры“ польскіх чыноўнікаў, руйнуючых беларускую школу у Заходняй Беларусі і жадаючых перарабіць беларусаў на палякаў, не даюць спаць некаторым і з нашых Латвійскіх урадоўцаў, якія жадаюць нераўнаважна беларусаў у латышоў. Чым больш выяўляецца у некаторых беларускіх настаўнікаў жаданьне „дайсьці да згоды“ з гэтымі латыскімі шовіністамі, тым з большай энэргіяй і нахрапам напіраюць яны на беларускую школу. Беларускаму настаўніцтву і грамадзству пара ўжо зразумець, што толькі моцная абарона сваіх інтэрасаў можа напавіць справу.

Звольнены з пасады беларускі вучыцель гр. Даніла Казлоўскі, супроць якога паведзены былі інтрыгі некаторымі варожымі беларускаму адраджэньню элемэнтамі. Грамадзянін Казлоўскі кіраваў Дудэльскаю беларускаю школаю, аб стане якой намі пісалася у № 3 (13) нашага штомесячніка, кіраваў ня кепска. Зара на мейсца гр. Д. Казлоўскага прызначана вучыцелька В. Мадзалеўская. На звольніўшуюся беларускую вакансію ніхто з беларускіх кандыдатаў не прызначаны, а вакансія гэта перададзена латышу.

Беларускі паэта Пятро Сакол дастаў нарэшці невялічкую сталую пасадку у адной з прыватных беларускіх устаноў у Рызе. Спадзяёмся, што зараён зноў зможа, нарэшці, аднавіць сваю карысную літаратскую працу, якая было заняпала у апошнія гады, у зьвязку з тым цяжкім станам, у які трапіў быў наш здольны паэта. У траўню месяцы 1933 году споўніцца 10 год з таго часу, як П. Сакол выступіў у вучнёўскім штомесячніку Люцынскай беларускай гімназіі „Ластаўка“ з першым вершам. Зборнік вершаў П. Сакала вышаў у Рызе у 1929 годзе, пад назовам „На сьвітаньні“, і карыстаўся заслужанай увагай беларускага грамадства. Зара, у зьвязку з надыходзячым 10-цігодзьдзем рыхтуецца да друку новы зборнік вершаў П. Сакала.

Беларускія бібліятэчныя аддзелы у Рызе існуюць зара пры гэтых бібліятэках: 1) пры Дзяржаўнай Латвійскай Бібліятэцы на Замкавым пляцу, дзе сабраны беларускія навуковыя выданьні; 2) пры Рыскай Мясцовай Бібліятэцы на Ратушным пляцу (тут кніжок малавата); 3) пры 6-й Мясцовай Бібліятэцы на Чырвонай Дзьвіне на Сыманаўскай вуліцы № 14-16, дзе сабраны кнігі для дзяцей, моладзі, рабочых і сялянства; 4) пры Бібліятэцы Уселятвійскага Вучыцельскага Хаўрусу на Мельнічнай вуліцы, 12-14, дзе ёсьць абразцы беларускіх падручнікаў, кнігі па гісторыі Беларусі і гісторыі беларускай літаратуры; 5) у Беларускай Адзеле пры Міністэрстве Асьветы, дзе ёсьць і беларускія выданьні і абшырная педагогічная літаратура. Зара робяцца крокі аб стварэньні беларускіх аддзелаў пры мясцовых бібліятэках на Маскоўскім Фарштаце і у Торэнзбэргу.

Вечарына-акт Т-ва „Беларуская Хата“ з паводу 50-тых угодкаў ад парадзін Якуба Коласа адбудзецца 30 кастрычніка у зале расейскага клубу па Вялікай Каралеўскай вуліцы 1. У праграме прадугледжана: уступная прамова старшыні Т-ва — Міколы Дзямідава; лекцыя аб Якубе Коласе — старшыні Беларускага Навукова — Краязнаўчага Т-ва — Канстантына Ізавітава; дэкламацыя вучняў Вячэрняе беларускае дадатковае школы для дарослых; выступленьне хору гэтае школы і драматычнае дружны Т-ва. Пачатак а 7-й гадзіне увечары.

Беларускае Выдавецтва у Латвіі рыхтуецца да выпуску новага Зборніку вершаў Пятра Сакала к 10-тым угодкам працы паэты. У зьвязку з гэтым Выдавецтва зьвяртаецца да ўсяго беларускага грамадства з просьбай аб падтрымачні гэтага выданьня шляхам напярэдняй падпіскі на новы зборнік, які будзе каштаваць 1 лат 50 сант., а таксама праз выпіску першага Зборніка П. Сакала — „На сьвітаньні“, які каштуе 1 лат. Выпісваць можна па адрасу: „Baltkrievu Izdevniecība Latvijā“, Rīgā, Elija ielā, 20, dz. 25.

Агульны сход Т-ва Беларускае моладзі, які быў прызначаны на 16. X. г. г., ве адбыўся з прычыны адсутнасьці кворума. Наступны Агульны сход адбудзецца 13-га лістапада г. г. а 2-й гадзіне дня у Рызе у памешканьні Дзяржаўных беларускіх вучэльскіх курсаў, вул. Брыўзэмнэка 22. Павестка Агульнага сходу застаецца ранейшай: 1) выбары прэзыдыуму сходу, 2) даклад Цэнтральнага Праўленьня, 3) даклад Рэвізыйнае камісіі, 4) плян працы і бюджэт на будучы год, 5) зьмены статуту, 6) выбары Цэнтральнага Праўленьня, 7) выбары Рэвізыйнае камісіі, 8) бягучыя справы. Гэты сход будзе лічыцца правамоцным пры любым ліку удзельнікаў.

Беларускі дзіцячы сад у Дзьвінску пераведзены з Старага Фарштату бліжэй да школы па Новае Страеньне па Гарадзенскую вуліцу.

Провады С. П. Сахарава. 6 кастрычніка педагогічная сямейка Дзьвінскае Дзяржаўнае Беларускае гімназіі разьвіталася з сваім дырэктарам С. П. Сахаравым. У гэты дзень па кватэры старшыні Школьнае Рады д-ра П. І. Цэльядта была зроблена сяброўская вячэра. Пад час вячэры калегамі гр. Сахарава было сказана шмат прамоў, у якіх падкрэсьліваліся якасьці С. Сахарава як чалавека, як педагога і як сапрацаўніка, пры чым выказвалася пажаданьне, каб гэта разьвітаньне было часовым і каб С. Сахараў зноў зьвярнуўся да працы у гімназію.

У адказ на прамовы С. Сахараў у карценькіх рысах застанавіўся на гісторыі арганізацыі беларускай меншасьці у Латвіі і той актыўнай ролі, якую ён заняў у ёй, спачатку як кіраўнік Беларускага Адзелу, а потым як дырэктар Дзьвінскае Дзяржаўнае Беларускае гімназіі. „За час 11-ці гадовай працы мне прышлося перажыць шмат і радасных і цяжкіх хвілін“, — сказаў С. Сахараў, — „як і ува ўсякім руху, так і у беларускім было некалькі кірункаў, некалькі паглядаў; былі няпрыемнасьці, але усё гэта ўжо перажыта. Беларускае грамадства у Латвіі шукае новых шляхаў у сваёй працы, і шчыра жадаю, каб гэты шляхі вялі к росквіту і умацаваньню беларускай справы у Латвіі!“

На заканчэньне С. Сахараў падзякаваў сваіх сапрацаўнікоў за сумесную больш чым 7-мі гадовую працу і пажадаў ім пры новых стварыўшыхся варунках у гімназіі, пасьпеху у іх дзейнасьці на карысьць нашае беларускае моладзі.

Вячэра прайшла у цёплай сяброўскай абстаноўцы.

Гімназіяльны.

У Люцыне ў цэнтры гораду, на высокім прыгожым мейсцы, прадаецца двухпавярховы будынак і вялікі кавалак зямлі з старым садам,

які выходзе на 4 вуліцы і займае плошчу ў 6½ гэктараў. Магчыма адкупіць ня толькі ўсю маёмасьць адразу, але і права на паасобныя ідэальныя часткі ле ад паасобных спадкаберцаў. Аб варунках пакупцы і стане маёмасьці больш падрабязныя весткі можна атрымаць у Рэдакцыі штомесячніка „Беларуская Школа ў Латвіі“: Рыга, Ільінская вул., 20, кв. 25, а таксама па тэлефону № 2-9-9-2-2. Паштовы адрас: Rīgā, Elija ielā, 20, dz. 25, „Bielaruskaja Škola u Latviji“. Упаўнаважан. маёмасьці ў Люцыне.

Дзяржаўны
Бібліятэка
№ 1

Сьвяткаваньне пяцідзясятых угодкаў Янкі Купалы і Якуба Коласа.

Рыская беларуская прыватная гімназія „Т-ва беларускіх вучыцялёў у Латвіі“ прызначыла сьвяткаваньне пяцідзясятых угодкаў выдатнейшых беларускіх паэтаў Янкі Купалы (Луцевіча) і Якуба Коласа (Канстантына Міцкевіча) на канец кастрычніка месяца.

У суботу 29-га кастрычніка а 8 гадзіне увечары у зале гімназіі адбудзецца урачысты сход бацькоў, вучняў, настаўнікаў і запрошаных гасьцей, на якім выкладчыкам беларускае літаратуры у гімназіі, К. В. Езавітавым, будзе прачытана лекцыя на тэму: „Янка Купала і Якуб Колас у беларускім адраджэньні“. Затым адбудзецца дэклімацыя і сьпевы вучнёўскага гімназіяльнага хору.

Запрошаньні можна атрымаць у дырэктара гімназіі (Вялікая Маскоўская вуліца, 173, тэл. 301⁵8) штодня ад 17 да 22 гадзін. Беларускае грамадства запрашаецца абавязкова быць прысутным на гэтым сходзе і сваёй прысутнасьцю далучыцца да агульнага ушанаваньня выдатнейшых нашых пісьменьнікаў.

Дырэктар гімназіі А Родзька.

Ліст У Рэдакцыю.

Высокапаважаны Грамадзянін Рэдактар!

Пакідаючы з вялікім сумам нашу родную гімназію і пераяжджаючы на жыцьцё у Рыгу, дазвольце мне пры дапамозе Вашай паважанай часопісі паслаць прывітаньне маім сапрацоўнікам у беларускай гімназіі і пачатковай школе і выказаць ім шчырую падзяку за тую добрую адносіны, якімі я карыстаўся з іх боку у працягу больш чым 7-мі гадовай маея працы у Дзьвінску і якія яны мне выказалі пад час майго ад'езду.

Асабліва цёплыя прывітаньня і найлепшыя пажаданьні пасылаю маім даражэнькім вучням Дзьвінскай беларускай гімназіі і маю надзею, што тая духоўная сувязь, якая ўстанавілася паміж мною і маімі выхаванцамі на грунце агульначалавечых і культурна-нацыянальных ідэалаў, ніколі не загіне.

Не магу тутакж не паслаць таксама прывітаньня бацькам вучняў гімназіі, беларускаму вучыцельству Дзьвінскага савету і усяму беларускаму грамадству, з якімі я сумесна працаваў. Заклікаю усіх у сучасны адказны для беларускае мепшасьці момант выявіць максімум актыўнасьці і цеснага супрацоўніцтва для падойму нашае беларускае справы у Латвіі.

Б. Дырэктар Дзьвінскае Дзяржаўнае Беларускае гімназіі С. Сахараў.
20 кастрычніка 1932 г. Рыга.

Адказны Рэдактар — К. Езавітаў.

Выдавец — Беларускае Выдавецтва.

Выпісвайце зборнік вершаў маладога беларускага паэты у Латвіі Пётры Сакала —

«НА СЬВІТАНЬНІ»

Зьмест зборніку гэткі: 1. Прадмова — К. Езавітава. 2. Разьдзел — „На сьвітаньні“, з 6 вершамі. 3. Разьдзел — „Дурман каханьня“, з 14 верш. 4. Разьдзел — „Песьні аб волі“, з 20 вершамі на грамадзкія тэмы (найбольш цікавы разьдзел у зборніку). 5. Разьдзел — „Пераклады“, з 3 вершамі.

Кошт зборніку 1 лат з перасылкай да хаты. Грошы можна перасылаць нашымі ці гэрбавымі 10 сантымавымі маркамі.

Выпісваць зборнік і маркі надсылаць па адрасу:

Baltkrievu Izdevniecība Latvija, Rīga, Elija ielā № 20, dz. 25.

Купляйце, выпісывайце і пашырайце часопісь беларускай моладзі

«ШЛЯХ МОЛАДЗІ»

(Вільня, Завальная вуліца 6 кв. 10),

якая выходзіць што месяц ад 1929 году рэдагаваная Рэдакцыйнай Калегіяй. У часопісі „Шлях Моладзі“ зьмяшчаюцца стацьці ў духу выхаваўча-грамадзкім, народным, апісваецца жыцьцё беларускага народу, вядзецца багаты аддзел літаратуры, гісторыі, навукі, цікавай усячыны, хронікі і інш. Падпіска на „Шлях Моладзі“ за год каштуе: у Латвіі 13 латаў, а ў Літве — 6 латаў. З Латвіі і Літвы падпіску на „ШЛЯХ МОЛАДЗІ“ прымае

экспэдыцыя штомесячніка „Беларуская Школа ў Латвіі“

(Latvija, Rīga, Elija ielā, 20, dz. 25. Redakcija „Bielaruskaja Škola u Latvii“).

Друкарня Г. Іге, Рыга, Стары Горад, Vecpilsētā, 8. Тэлефон 34212.